

# Manuale di istruzioni

PC Software PCE-FM 200



User manuals in various languages (deutsch, français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文) can be found by using our product search on: www.pce-instruments.com

Ultima modifica: 4. febbraio 2021 v1.0



# Indice

1	Informazioni di sicurezza	. 1
2	Requisiti del sistema	. 1
3	Installazione	. 1
4	Configurazione del Setup del dispositivo	. 1
5	Funzionamento	. 2
5.1	Descrizione dell'interfaccia utente	. 2
6	Significato dei simboli	. 3
7	Utilizzo	. 5
7.1	Il primo uso del software	. 5
7.2	Stabilire la connessione con il PCE-FM 200	. 5
7.3	Scollegare il PCE-FM 200	. 5
7.4	Visualizzazione numerica	. 6
7.5	Dati statistici	. 6
7.6	Rappresentazione grafica	. 7
7.7	Effettuare una misurazione	. 8
7.8	Esportare alcune serie di misurazioni	. 8
7.9	Scaricare e salvare una serie di misurazioni	. 8



# 1 Informazioni di sicurezza

Acquisire familiarità con il funzionamento del dispositivo prima di utilizzarlo insieme al software. Consultare il manuale di istruzioni fornito con il dispositivo PCE. Tutte le istruzioni di sicurezza nel manuale dello strumento di misura sono valide anche per il software per PC.

Il dispositivo e il software devono essere utilizzati solo da personale qualificato. I danni causati dal mancato rispetto delle avvertenze nelle istruzioni per l'uso non sono soggetti ad alcuna responsabilità

Non ci rendiamo responsabili per errori tipografici o di contenuto in questo manuale. Facciamo affidamento sui nostri termini e condizioni, presenti nelle nostre condizioni commerciali generali. In caso di dubbi, contattare PCE Italia S.R.L. I dettagli di contatto sono alla fine di questo manuale

# 2 Requisiti del sistema

- Sistema operativo a partire da Windows XP SP3 o superiore
- Porta USB (2.0 o più)
- .NET framework 4.0 installato
- Risoluzione minima di 800 x 600 pixel
- Opzionale: Stampante
- Processore con 1 GHz
- 4 GB RAM di memoria di lavoro raccomandata
- Unità CD-ROM

#### 3 Installazione

Il software lo si può scaricare qui:

https://www.pce-instruments.com/italiano/download-software-win 4.htm

Eseguire il file "Setup-PCE-FM-200.exe" e seguire le istruzioni del setup.

# 4 Configurazione del Setup del dispositivo

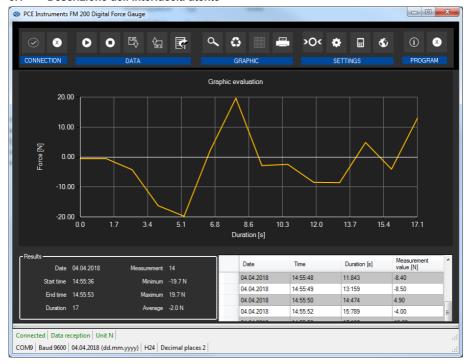
<u>Nota</u> – il dispositivo richiede l'attivazione della modalità "print" o F-12 nel menu di opzioni del dispositivo FM per trasferire i dati al PC.

Configurare F-12 per "conti" o continuare l'invio.



#### 5 Funzionamento

#### 5.1 Descrizione dell'interfaccia utente



La finestra principale si compone di varie parti:

Sotto la barra del titolo c'è una barra degli strumenti i cui simboli sono raggruppati funzionalmente.

Sotto questa barra si trova la zona per la rappresentazione grafica dei valori misurati ("Graphical evaluation").

La parte inferiore, sull'altro lato, offre una visione generale dei dati statistici e una lista tabulare dei valori di misura.

Sul bordo inferiore della finestra principale ci sono altre due barre di stato con informazione importante diretta sopra l'altra.

Nella barra inferiore si visualizzano le impostazioni statiche del programma, che si possono configurare mediante una finestra di dialogo delle impostazioni.

La barra di stato superiore visualizza le impostazioni dinamiche del PCE-FM 200 che si recuperano direttamente del dispositivo collegato. Questo include l'unità selezionata.



6 Significato dei simboli

6 Significato dei simboli								
Gruppo "Connection"								
•	Collegare con PCE-FM 200							
<b>x</b>	Scollegare dal PCE-FM 200							
Gruppo "Data"								
0	Iniziare una misurazione							
0	Finalizzare una misurazione							
₹	Esportare una serie di misurazioni							
野	Caricare una serie di misurazioni di un file							
Ŷa	Salvare una serie di misurazione di un file							
	Gruppo "Graphics"							
Q ***	Ampliamento di una parte del grafico ("zoom") o spostamento del grafico ampliato							
<b>a</b>	Ripristino del grafico originale							
#	Cambiare fondo e stile del grafico							
	Stampare grafico visibile corrente							

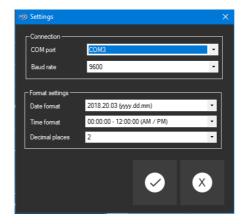




#### 7 Utilizzo

# 7.1 Il primo uso del software

Prima che il PCE-FM 200 possa lavorare con il software, la porta COM assegnata deve essere impostata una volta nel software. Questo si può impostare mediante la finestra "settings dialog"



Oltre ai dati di collegamento, qui si possono effettuare altre impostazioni per il formato di data e ora per il formato decimale.

#### 7.2 Stabilire la connessione con il PCE-FM 200

<u>Nota</u> – il dispositivo richiedere l'attivazione della modalità "print" o F-12 nel menu di opzioni del dispositivo FM per trasferire i dati al PC. Configurare F-12 per "conti" o continuare l'invio.

Dopo aver effettuato le impostazioni desiderate e chiuso la finestra di dialogo delle impostazioni facendo clic sul pulsante "Applica", viene stabilita la connessione al PCE-FM 200 facendo clic su

Se la connessione è stata stabilita correttamente, verrà visualizzata in verde nella barra di stato dei dati dinamici "Connected".

Tuttavia, se non viene stabilita alcuna connessione, verrà visualizzato in rosso "Disconnected".

# 7.3 Scollegare il PCE-FM 200

Facendo clic su , si può disattivare la connessione al PCE-FM 200.

Anche uno spegnimento del software quando si dispone di una connessione attiva, disattiva la connessione.



# 7.4 Visualizzazione numerica

Date	Time	Duration [s]	Measurement value [N]	^
2018.20.03	04:44:02 PM	06:373	-2.90	
2018.20.03	04:44:02 PM	06:399	0.00	
2018.20.03	04:44:02 PM	06:423	0.10	
2018.20.03	04:44:02 PM	06:448	0.20	
2018.20.03	04:44:02 PM	06:472	0.20	
2018.20.03	04:44:02 PM	06:496	0.20	

Nell'area inferiore della finestra principale, tutti i valori misurati vengono visualizzati in forma di tabella.

La tabella può essere ordinata in colonna facendo clic sulla parte alta della colonna corrispondente ("Date", "Time", "Duration" e "Measurement value").

#### Nota:

I dati vengono direttamente dal PCE- FM 200; per cui l'ora può essere diversa da quella del PC.

#### 7.5 Dati statistici

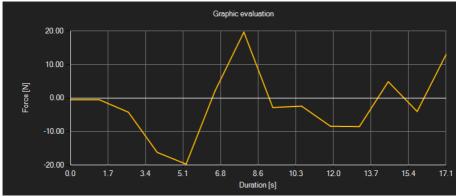


Le statistiche includono il numero di punti di misurazione, il livello della misurata più piccolo, il più grande e il valore medio. Include inoltre la data, l'ora di inizio, l'ora di finalizzazione e la durata della misurazione

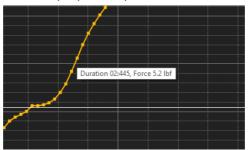


#### 7.6 Rappresentazione grafica

Nell'area di valutazione grafica, l'unità selezionata ("N","kgf","lbf") si visualizza nell'asse y e la durata (in secondi) si visualizza nell'asse x.



Muovendo il mouse su un punto della linea visualizzata, appare velocemente una piccola finestra di informazione con i dati (tempo e unità) del valore misurato attualmente selezionato.



Il grafico visualizzato si può ampliare in una sotto area di libera scelta.

In questo caso, il simbolo corrispondente sulla barra degli strumenti ("Ingrandire un'area

grafica" o "Muovere il grafico ampliato") deve rappresentare una lente Di seguito, si può disegnare un rettangolo su un'area del grafico mantenendo premuto il tasto

del mouse. Non appena si rilascia il tasto del mouse, l'area selezionata appare come nuovo grafico.

Non appena è stato eseguito almeno un ingrandimento, è possibile cambiare la modalità di ingrandimento nella modalità di scorrimento facendo clic sull'icona ("Enlarge the graphics area ("Zooming") o muovere i grafici ampliati) con l'icona della lente.

Questa modalità è rappresentata con il simbolo della mano



Se adesso si muove il mouse sull'area grafica e quindi si preme il tasto sinistro del mouse, si può muovere la sezione visualizzata con il tasto del mouse premuto.



Fare clic sull'icona per cambiare di nuovo alla modalità di ingrandimento che si identifica con l'icona

Si può ripristinare il grafico originale in qualsiasi momento facendo clic sull'icona accanto alla lente o alla mano.

L'icona della destra può modificare il fondo del grafico e la sua visualizzazione. Un clic sull'icona funziona come un interruttore:

Un semplice clic rimpicciolisce il fondo e mostra il grafico con punti addizionali. Con un nuovo clic sull'icona si torna alla visualizzazione standard.

Si può anche stampare il grafico corrente.

Facendo clic sull'icona 🖶 si apre la finestra di dialogo "Print".

#### 7.7 Effettuare una misurazione

Se esiste una connessione attiva con il PCE-FM 200, si può iniziare una nuova misurazione.

Dopo aver fatto clic sull'icona corrispondente nella barra degli strumenti ("Start a measurement"), si visualizza una nuova finestra di dialogo, con l'aiuto della quale si possono stabilire le opzioni addizionali per la prossima misurazione



Una misurazione si può effettuare in anticipo anche manualmente facendo clic sull'icona nella barra degli strumenti.

# 7.8 Esportare alcune serie di misurazioni

Si possono esportare intere serie di misurazioni. Il contenuto completo di una serie di misurazioni si può esportare in formato CSV facendo clic sull'icona della barra degli strumenti.

#### 7.9 Scaricare e salvare una serie di misurazioni

Mediante le icone e la nella barra degli strumenti, si può scaricare e salvare una serie di misurazioni.



## Contatti PCE Instruments

#### Germania

PCE Deutschland GmbH Im Langel 4 D-59872 Meschede Deutschland

Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0 Fax: +49 (0) 2903 976 99 29

info@pce-instruments.com www.pce-instruments.com/deutsch

#### Germania

Produktions- und Entwicklungsgesellschaft mbH Im Langel 26 D-59872 Meschede Deutschland

Tel.: +49 (0) 2903 976 99 471 Fax: +49 (0) 2903 976 99 9971 info@pce-instruments.com www.pce-instruments.com/deutsch

#### Paesi Bassi

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
Fax: +31 53 430 36 46
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

#### Stati Uniti

PCE Americas Inc. 711 Commerce Way suite 8 Jupiter / Palm Beach 33458 FL USA

Tel: +1 (561) 320-9162 Fax: +1 (561) 320-9176 info@pce-americas.com www.pce-instruments.com/us

#### Francia

PCE Instruments France EURL 23, rue de Strasbourg 67250 Soultz-Sous-Forets France Téléphone: +33 (0) 972 3537 17 Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18 info@pce-france.fr

www.pce-instruments.com/french

#### Regno Unito

PCE Instruments UK Ltd Units 11 Southpoint Business Park Ensign Way, Southampton Hampshire United Kingdom, SO31 4RF

Tel: +44 (0) 2380 98703 0 Fax: +44 (0) 2380 98703 9 info@industrial-needs.com www.pce-instruments.com/english

# Cile

PCE Instruments Chile S.A.
RUT: 76.154.057-2
Calle Santos Dumont N° 738, Local 4
Comuna de Recoleta, Santiago
Tel.: +56 2 24053238

Fax: +56 2 2873 3777 info@pce-instruments.cl www.pce-instruments.com/chile

PCE Teknik Cihazları Ltd.Sti.

#### Turchia

Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

#### Spagna PCE Ibérica S.L.

Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel.: +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es

#### Italia

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Int. 6
55012 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

www.pce-instruments.com/espanol

#### Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd. Unit J, 21/F., COS Centre 56 Tsun Yip Street Kwun Tong Kowloon, Hong Kong Tel: +852-301-84912 jyi@pce-instruments.com www.pce-instruments.cn

# Cina

PCE (Beijing) Technology Co., Limited 1519 Room, 6 Building Zhong Ang Times Plaza No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District 102300 Beijing China Tel: +86 (10) 8893 9660 info@pce-instruments.cn www.pce-instruments.cn

